

Перевод с английского

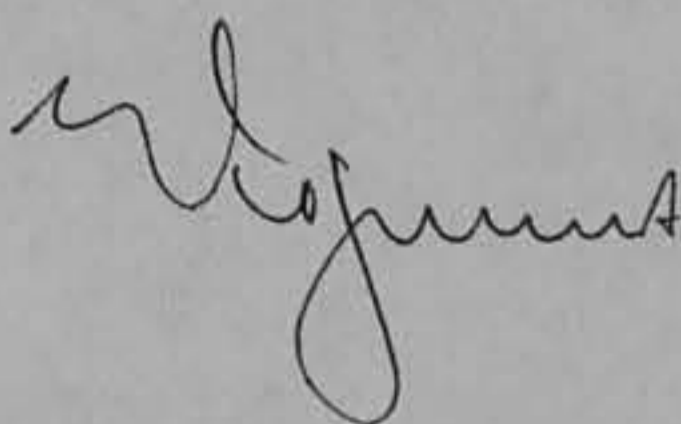
**ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ  
ГОСПОДИНУ БОРИСУ ЕЛЬЦИНУ,  
ПРЕЗИДЕНТУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

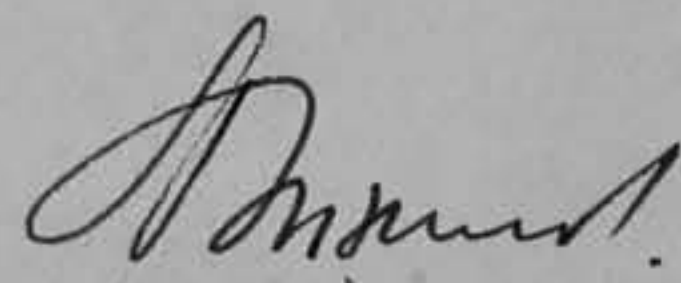

С чувством глубокого волнения мы ожидаем наступления этого календарного года и Рождества Христова. В мыслях об этом мы выражаем сердечную благодарность всем и каждому в отдельности за укрепление общими усилиями нашей веры в Бога посредством молитв о благословлении гражданам Самоа и всем людям Земли.

Примите наилучшие пожелания Вам заботы, участия и любви в Новом году.

(подписи)

Тофилау Эти Алесана и Фалетуа Алесана  
Премьер-министр Западного Самоа  
и его супруга

Перевел:  В.Корчагин

  
21.01.92 

10086  
01.01.1997



# *Season's Greetings 1996*



*OFFICE OF THE PRIME MINISTER  
Apia, Western Samoa*

His Excellency Mr Boris Yeltsin - President of  
the Russia Federation,

*Wishing you the best gifts  
of the season*

*the sharing  
the caring and  
the love*

"O le viiga i le Atua i mea aupitoaluga  
ma le manuia i le lalolagi, o le finagalo  
alofa i tagata."

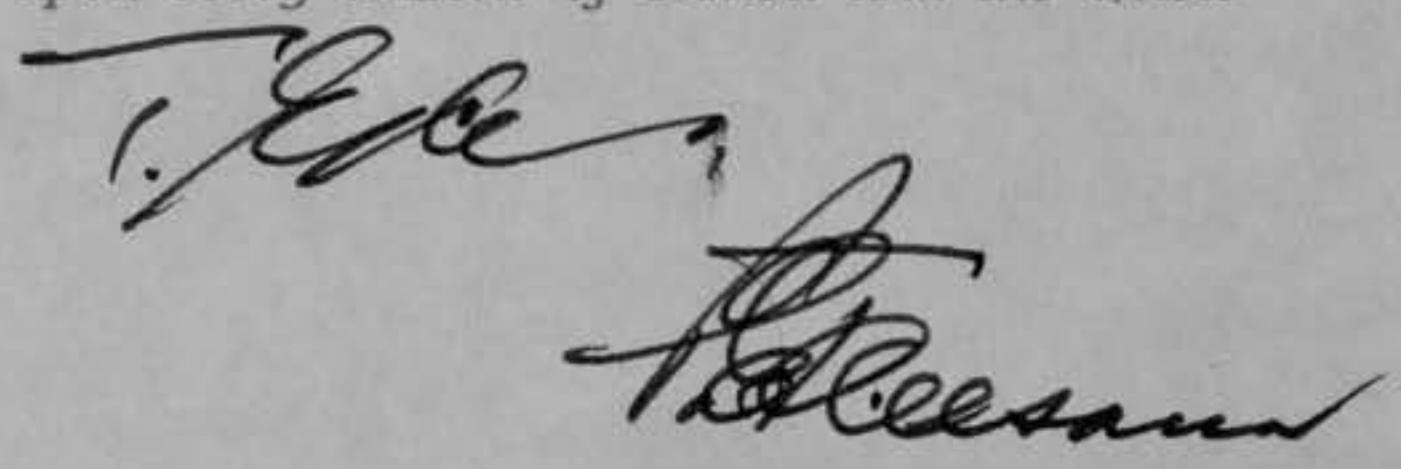
Luka 2:14

"Glory to God in the highest and on  
earth peace, goodwill toward men."

Luke 2:14

*E ia i ma'ua se lagona loloto i lenei talmi e toe tepa  
aga'i ai i le afua mai o lenei tausaga faa-le-Kerisimasi e  
oo mai i le faatuga. Ona o lena lagona, e momoli atu ai  
le ma faafetai ma Pitolua ona o lo tatou tuufaatasi i le  
agaga o le faatuatua a tatou tatalo i le Atua ina ia manuia  
pea Samoa ma ona tagatanuu uma faatasi ai ma le  
lalolagi atoa.*

*We are deeply moved when glancing back at the begin-  
ning of this Christmas year Calendar, and because of this  
thought, we express our hearty gratitude to each and  
everyone of you for combining together our confidence  
and faith in GOD through our prayers for his continued  
blessings upon every citizens of Samoa and the whole  
world.*



**Hon. Tofilau Eti Alesana & Faletua: Pitolua Alesana  
PRIME MINISTER**